

Priloga št. 2

PRIIMEK IN IME / COGNOME E NOME

EMŠO (oziroma datum rojstva in spol, če ta ni določena) / CAUC (ovvero data di nascita e sesso in caso il codice non fosse determinato)

SPOL / SESSO

KRAJ ROJSTVA (občina in naselje, za rojene v tujini pa država in kraj) / LUOGO DI NASCITA (comune, località, per le persone nate all'estero indicare lo Stato ed il luogo)

STARO STALNO PREBIVALIŠČE (občina, naselje, ulica in hišna številka z dodatkom ter oznaka stanovanja; za tujino tudi država) / VECCHIO INDIRIZZO DI RESIDENZA STABILE (comune, località, via e numero civico ed eventuali ulteriori indicazioni e codice dell'appartamento; se all'estero indicare anche lo Stato)

NOVO STALNO PREBIVALIŠČE (občina, naselje, ulica in hišna številka z dodatkom ter oznaka stanovanja; za tujino tudi država) / NUOVO INDIRIZZO DI RESIDENZA STABILE (comune, località, via e numero civico ed eventuali ulteriori indicazioni e codice dell'appartamento; se all'estero indicare anche lo Stato)

NARODNOST (podatek o narodni pripadnosti vpišete le, če se o tem želite izreči) / NAZIONALITÀ (dichiarare la propria appartenenza nazionale è facoltativo)

DRŽAVLJANSTVO / CITTADINANZA

ZAKONSKI STAN / STATO CIVILE

DOVOLJENJE (organ pridobi podatek po uradni dolžnosti) / PERMESSO (l'organo ottiene i dati per dovere d'ufficio)

PRIIMEK IN IME TER EMŠO OSEBE, KI VODI GOSPODINJSTVO / COGNOME, NOME E CAUC DEL CAPO FAMIGLIA

SORODSTVENO RAZMERJE DO OSEBE, KI VODI GOSPODINJSTVO / RAPPORTO DI PARENTELA CON IL CAPO FAMIGLIA

DOVOLJENJE OZIROMA PREPOVED POSREDOVANJA PODATKOV: Ali na podlagi drugega odstavka 17. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 86/04) soglašate, da se vaši podatki o priimku, imenu in stalnem prebivališču posredujejo za zgodovinske, statistične in znanstveno-raziskovalne namene?
CONSENSO OVVERO DIVIETO DI COMUNICAZIONE DATI PERSONALI: Acconsentite che i dati sul Vostro cognome, nome e residenza siano utilizzati per scopi storici, statistici e di ricerca scientifica ai sensi dell'art. 17 della Legge sulla tutela dei dati personali (Gazz. Uff. della RS, nr. 86/04)?

PRILOGE (Dokazilo o lastništvu: če je nepremičnina vpisana v zemljiško knjigo, organ pridobi podatek po uradni dolžnosti; najemna ali podnajemna pogodba ali pisno soglasje lastnika oziroma solastnikov stanovanja oziroma upravitelja stanovanja.)
SUPPLEMENTI (Certificato di proprietà: se l'immobile è iscritto nel libro fondiario, l'organo ottiene il dato per dovere d'ufficio, il contratto d'affitto o di subaffitto oppure il consenso scritto del proprietario ovr. dei proprietari dell'appartamento ovr. dell'amministratore dell'appartamento.)

KRAJ / LUOGO

DATUM / DATA

PODPIS PRIJAVITELJA / FIRMA DEL NOTIFICANTE



PRIIMEK IN IME / COGNOME E NOME

EMŠO (oziroma datum rojstva in spol, če ta ni določena) / CAUC (ovvero data di nascita e sesso in caso il codice non fosse determinato)

SPOL / SESSO

(občina, naselje, ulica in hišna številka z dodatkom ter oznaka stanovanja; za tujino tudi država) / (comune, località, via e numero civico ed eventuali ulteriori indicazioni e codice dell'appartamento; se all'estero indicare anche lo Stato)

RP1_05L_001

KRAJ / LUOGO

DATUM / DATA

PODPIS URADNE OSEBE / FIRMA DEL FUNZIONARIO